



## ELŐTERJESZTÉS

**Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete  
2017. május 25-i ülésére**

**Tárgy:** Előterjesztés a Szigetvári Várban tartandó „Néma Levente” című vigjátékkal kapcsolatos megállapodás megkötéséről

**Melléklet:** 1. Megállapodás ( Éless-Szín Alkotó- és Előadóművészeti Közhasznú Nonprofit Kft.)

<b>Előterjesztő:</b>	Dr. Vass Péter polgármester	
<b>Az előterjesztést készítette:</b>	dr. Brigovác Szabina jogi előadó	
<b>Előadó:</b>	Dr. Vass Péter polgármester	
<b>Tárgyalja:</b>	Kulturális, Ifjúsági, Civil és Nemzetközi Kapcsolatok Bizottsága	2017.05.
	Gazdasági, Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság	2017.05.
	Jogi és Ügyrendi Bizottság	2017.05.
	Dr. Vass Péter polgármester	
	Csökliné dr. Valler Mária jegyző	
	Varga Zoltán alpolgármester	
	Fazekas Róbert önkormányzati tanácsadó	
Titkársági Osztály		
<b>Határozat elfogadása:</b>	Egyszerű többség	
<b>Törvényességi véleményezésre bemutatva:</b>	Csökliné dr. Valler Mária jegyző	
	dr. Brigovác Szabina jogi előadó	
<b>Törvényességi észrevétel:</b>	Csökliné dr. Valler Mária jegyző	Nincs/az alábbi:
<b>Előzmény/korábbi döntés:</b>	-	
<b>Terjedelem:</b>	4 oldal	

## ELŐTERJESZTÉS

Szigetvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
2017. május 25-i ülésére

**Tárgy:** Előterjesztés a Szigetvári Várban tartandó „Néma Levente” című vígjátékkal kapcsolatos megállapodás megkötéséről

**Előterjesztő:** Dr. Vass Péter polgármester

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Szigetvári Várban 2017. július 29. napján bemutatásra kerül Éless Béla rendezésében a „Néma Levente” című vígjáték két felvonásban. Az előadás lebonyolításhoz szükséges feltételek szerződésben rögzítésre kerültek. A megállapodás az előterjesztés 1. számú mellékletét képezi.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet jelen előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására!

### **Határozati javaslat:**

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az „Előterjesztés a Szigetvári Várban tartandó „Néma Levente” című vígjátékkal kapcsolatos megállapodás megkötéséről” című előterjesztést megtárgyalta, és az alábbiak szerint határozott:

1. Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a „Néma Levente” című vígjáték sikeres megvalósítását biztosító megállapodás tartalmát megismerte, és azt az előterjesztés mellékletét képező tartalommal elfogadja.
2. Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza Dr. Vass Péter polgármestert a megállapodás aláírására.

**Felelős:** Dr. Vass Péter polgármester

**Határidő:** azonnal

Szigetvár, 2017. május 18.

  
Dr. Vass Péter  
polgármester



## MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

**ÉLESS-SZÍN Alkotó- és Előadóművészeti Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság**  
1142 Budapest, Dorozsmai utca 211-213/652.  
14881844-2-42  
01-09-948189  
dr. Éless Béla - ügyvezető  
MKB Bank 10300002-10521177-49020016  
(a továbbiakban: **Színház**)

másrészről:

**Szigetvár Város Önkormányzata**  
7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.  
Dr. Vass Péter polgármester  
15724193-2-02  
11731094-15332233  
(a továbbiakban: **Vendéglátó**)

megállapodnak színházi vendéjáték létrehozásában az alábbi napon és helyen a következő feltételek mellett:

A **Színház** bemutatja

Heltai Jenő: **A NÉMA LEVENTE**

c. vígjátékot 2 felvonásban.

Előadás időpontja: **2017. július 29. szombat 20.30 óra – szabadtéren**

**Esőnap: július 30. vasárnap 20.30 óra**

Előadás helyszíne: **Szigetvári Vár, Szigetvár Vár u. 19.**

### 1. A Színház kötelezettségei:

- Viseli az előadások valamennyi produkciós költségét (pl. tiszteletdíj, fogyóeszközök költsége, szállítás, jogdíjak, stb.).
- Gondoskodik a szereplők és közreműködők szerződtetéséről, utaztatásáról, ill. az előadás megtartásáról.
- Biztosítja az előadás reklámozásához szükséges információkat (a szórólap alapanyagot) és fotókat – digitális formában, e-mailen, az előadás bemutatásához szükséges díszlet és jelmez előállítását, szállítását, a díszlet felállítását.
- Az épület, a technikai berendezések, eszközök állapotának megőrzéséről gondoskodik, alkalmazottait, szerződött művészeit és egyéb foglalkoztatottait erről tájékoztatja, szükség esetén kioktatja.
- A tevékenysége során keletkezett - a dolgozóit, szerződöttné partnereit, alvállalkozóit - ért balesetek, káresemények következményeit viseli.
- Felelős a munkavédelemről szóló 1993. évi XCIII. törvény, valamint a munkabiztonságot és egészséges munkakörülményeket célzó egyéb jogszabályok előírásainak maradéktalan végrehajtásáért, valamint a tűzvédelmi előírások betartásáért. Az ezen előírások betartásának elmulasztásából eredő károkért teljes anyagi felelősséggel tartozik.
- Az Éless-Szín a propagandaanyaghoz szükséges színlapot, valamint fotókat – digitális formában – biztosítja.

## 2. A Vendéglátó az előadás megtartásához vállalja:

Az előadáshoz megfelelően előkészített, játszóképes színpadot, valamint egy-egy női- és férfi öltözőt vagy öltözősátrat biztosít.

- Gondoskodik arról, hogy a színház műszaki vezetőjével egyeztetett időpontban a színpad, az öltözők és egyéb kiszolgáló helyiségek rendelkezésre álljanak; (rossz idő esetén gondoskodik az öltözők megfelelő hőmérsékletéről).
- Egyeztetve a Színház műszaki vezetőjével biztosítja a hang- és fénytechnikai háttérrel.
- Biztosítja az intézkedésre jogosult személyek jelenlétét az előadás előtt és alatt.
- Vállalja, hogy biztosít 1 fő felügyelő színpadmestert és 1 fő technikust, akik részt vesznek az előadás előkészítésében.
- Gondoskodik a színpad és a nézőtér rendjéről.
- Felelősen biztosítja az épületre és ezen belül a színpadra, valamint az előadáshoz közvetlenül kapcsolódó helyiségekre vonatkozó tűz- és munkavédelmi szabályok betartását.
- Vendéglátó köteles propagandaanyagain az Éless-Szín logóját feltüntetni.
- Az előadásról VIDEO-, DVD, hangfelvétel illetve fotózás csak a Színház előzetes engedélyével készülhet.

## 3. Felek jelen szerződés során kapcsolattartásra az alábbi személyeket jelölik ki.

Kapcsolattartó a Vendéglátó részéről:

Szojkó-Szinyákovics Kornélia marketingvezető (70/7028600)

Technikai kontakt: Oláh László (30/237-0852)

A Színház részéről: Valler Gabriella 30-7422-017

Színpadmester, technikus: Harmati István 70/384-24-27;

4. Az előadás díjaként a **Vendéglátó 670.000,-Ft + ÁFA** összeget, mindösszesen **bruttó 850.900,-Ft.**, azaz Nyolcszázötvenezer-kilencszáz forintot fizet, számla ellenében, átutalással az előadást követő 8 napon belül.

**FIZETÉS MÓDJA** – átutalással, a helyszínen leadott száma alapján, az előadás megtartását követő 8 napon belül, az alábbi számlaszámra: **MKB Bank 10300002-10521177-49020016.**

Késedelmi pótlék havi 3 %.

5. A Vendéglátó köteles a Színház részére az előadás nézőszámáról és jegybevételéről igazolást adni az előadást követő 8 napon belül. A Felek megegyeznek abban, hogy a társasági adókedvezménnyel járó adótámogatást az előadások igazolt nettó jegybevétele után a Színház veheti igénybe valamint, hogy az előadás fizetendő-számát szerepeltetheti az előadó-művészeti statisztikájában. Amennyiben a helyszínen a jegybevétel összege nem éri el az előadás díját, a különbözete vállalkozási díjként számolandó el az Éless- Szín Nonprofit Kft-nek.
6. Az előadás jogdíját a Színház fizeti ki a jogdíjtulajdonosoknak.

## 7. Teendők esőnap esetén:

- Amennyiben az előadást a kedvezőtlen időjárás miatt félbe kell szakítani, de az előadás több, mint 50 %-a elhangzott, - a Színház a II. felvonást elkezdte, - a felek az előadást megtartottnak tekintik, ha az előadás 45 percen belül nem folytatható.

- Abban az esetben, ha az előadás oly módon marad el, hogy a művészek és a kiszolgálók is a helyszínen tartózkodnak, - az előadás mégsem tartható meg, é újra vissza kell utazni - akkor az előadás napjára eső, és az esőnapon felmerülő utazási- és díszletszállítási költség is a Színház részére megtérítendő.

- Abban az esetben, ha az előadás eleve elmarad a rossz időjárás miatt, és a kiszolgáló személyzet, a díszlet, és a művészek el sem indultak Szigetvárra, akkor csupán az esőnapra járó utazási- és díszletszállítási költség fizetendő. Amennyiben csak a műszak érkezett meg a helyszínre, és úgy marad el az előadás, akkor csak a műszak utazási- és díszletszállítási költségét köteles a Vendéglátó a Színháznak megtéríteni.

8. Amennyiben a vendégjáték a Vendéglátónak felróható okból nem tartható meg a Vendéglátó megtéríti a Színház igazolt költségeit, valamint az előadás bruttó díjának 20%-át.
9. A Színház hibájából elmaradt előadás esetén Színház köteles a Vendéglátó összes igazolt költségeit megtéríteni, kivéve vis maior, vagy igazolt betegség.
10. A Megállapodás bármilyen módosításáról Felek kötelesek egymást időben, de legkésőbb 30 napon belül, írásban értesíteni. Minden módosítás csak írásban, a Felek közös aláírásával érvényes.
11. Felek az itt nem szabályozott egyéb kérdésekben a Ptk-ban foglaltakat tekintik irányadónak.

A jelen szerződésből eredő jogviták esetén a felek kötelesek álláspontjukat elsősorban békés úton, egymás között, tárgyalások útján egyeztetni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, az esetleges jogviták eldöntése a Pesti Központi Kerületi Bíróság hatáskörébe tartozik.

A Felek fenti megállapodást elolvasták, egybehangzóan értelmezték, és négy mindenben megegyező, eredeti példányban aláírták.

Szigetvár, 2017. május.....

.....  
Szigetvár Város Önkormányzat  
Dr. Vass Péter polgármester

.....  
Éless-Szín Alkotó- és Előadóművészeti Közhasznú Nonprofit  
Korlátolt Felelősségű Társaság  
dr. Éless Béla ügyvezető

Ellenjegyzem:

.....  
Csökliné dr. Valler Mária  
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
Csordás Árpádné  
Költségvetési és Pénzügyi Osztályvezető